

日本公衆衛生学会広報/e-learning 委員会

委員長	高橋 秀人	帝京平成大学
副委員長	伊藤 ゆり	大阪医科薬科大学 研究支援センター
委員	稲田 晴彦	東京大学大学院医学系研究科公衆衛生学教室
委員	大類 真嗣	東北大学東北メディカル・メガバンク機構 予防医学・疫学部門 分子疫学分野
委員	小松 雅代	大阪大学大学院医学系研究科社会医学講座環境医学
委員	横田 賢一	長崎大学原爆後障害医療研究所
委員	吉田 穂波	神奈川県立保健福祉大学大学院ヘルスイノベーション研究科

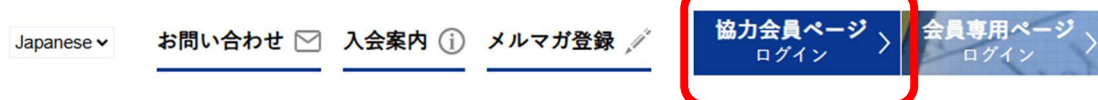
会議開催等

HP 改修について

- R6年7月1日: 委員長, 副委員長, 事務局, HP 管理業者との mtg(自動翻訳について)
 R6年7月30日: 理事長, 委員長, 事務局, HP 管理業者との mtg (自動翻訳について)
 R6年8月13日: HP 自動翻訳テスト環境の確認(各委員による確認)

1. 学会ホームページ(HP)の改修について

- ・ 概要、リンク等のデータの整理
- ・ Top page の写真の update(昨年度の学会の様態から)
- ・ Key Visual 化(数枚の映像が自動的に切り替わる)を実施した。
- ・ 協力会員の会員専用ページ開設を開設した。
 - ✓ 普通会员/学生会員の申請ページとは別で開設。
 - ✓ 協力会員専用ページでは、過去の総会抄録集も閲覧可能



2. English page について

- ・ 理事長からの要請もあり, HP の英語発信ページの増加を見込み, 現状の 2 track 様式(和文, 英文を別々に作成)から, 1 track 様式(日本語作成, 英文は埋め込み同時翻訳機能にて作成)に変更する。
- ・ HP 管理業者に検討いただき, 委員長, 副委員長の下で, デモンストレーション(外部翻訳ツールを埋め込むことで, 自動的に日/英を切りかえる. 英語のみならず多言語への発展性があるが, 現状は英語のみとする)を実施. その後理事長に確認いただいた。
- ・ HP に「英語版は自動翻訳による」旨を記載する,
- ・ 「固有名詞等」についての確認が必要(一度修正することで, その後はそれを反映できる「登録機能」).